

# מדינת ישראל

משרד ראש הממשלה

גנזך המדינה

ת.ד. 444 / 47

GOVERNMENT OF ISRAEL  
Department of Immigration  
מספר תיק מקורי: 54842  
Fernbach Ernst

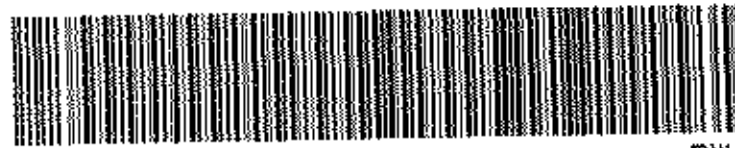
444 / 47

10.39 - 7.39

ת.ד. 444 / 47

ת.ד. 444 / 47

מדינת ישראל  
גנזך המדינה



Fernbach Ernst

ש.מ.

מ - 47 / 6330

מס פריט: 1729890

11.1/17 - 287

מזוהה פנימי

מזוהה לוגי

02/08/2010

02-108-04-07-08

כתובת:

תחנה

ת.ד. 444 / 47

Headquarters  
Serial Number

54842

Indexed

GOVERNMENT OF PALESTINE  
DEPARTMENT OF MIGRATION

DEPARTMENT OF MIGRATION  
RECEIVED  
31 JULY 1939  
P.P. No.  
ABPPT

APPLICATION FOR PALESTINIAN CITIZENSHIP.

Name of applicant

FERNBACH

Ernst

(Name of applicant to be copied from passport; surname first)

Name of applicant's wife  
(if married)

maiden name

Applied for change of name to  
(delete if inapplicable)

Change of name notified in Palestine Gazette No. of

Name:

formerly

Pg 11873/541

FOR USE BY C.I.D.

C.R.O.	<b>NO OBJECTION</b>	Reg.	no obj.	22/7
H. & C.	<b>NO OBJECTION</b>	D. Br.	no obj.	24.7.39
S.M.				

No Police objection

HEADQUARTERS  
THE PALESTINE POLICE

22 JUL 1939

No. 198

CRIMINAL BRANCH (C.I.D.)

for D. I. G., C. I. D.

Corrections:

Application Office Serial No. Jur 1680/71

1. Applicant's German passport No. F.3/1926 issued at Breslau on 7.7.26

Applicant's wife's \_\_\_\_\_ passport No. \_\_\_\_\_ issued at \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_  
(Given in her maiden name/married name)

2. Date of applicant's first entry into Palestine 26.X.36

3. Dates of Palestine frontier control exit stamps. \_\_\_\_\_ Dates of Palestine frontier control entry stamps. \_\_\_\_\_

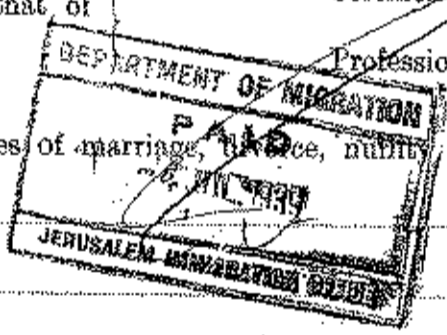
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

4. Applicant's serial registration number as immigrant on his passport or registration certificate (I & T/9 or M/45) or certificate of arrival. } Number Ha/20299 B Ghu  
Date 26.X.36 ✓

5. Registration number as immigrants of wife and children (if any) on their passports or registration certificates (I & T/9 or M/45) or certificate of arrival. } Number \_\_\_\_\_  
Date \_\_\_\_\_

6. Applicant's photograph (and that of his wife). \_\_\_\_\_ Certified by Dr. Hurd  
Profession Physician

7. Documents perused (Certificates of marriage, P. 120 place, nuptial of marriage, birth, etc.)



8. Fee of 250 mils collected under receipt No. 315316 of 4/7/39

9. Initials of application clerk P Place J'hu ✓

10. Enclosures: 3 Photographs ✓ Certificate(s) \_\_\_\_\_

For use at Headquarters office.

1. Application checked with:  
(a) old records \_\_\_\_\_ (c) bankruptcy records ✓  
(b) health records REP (d) special list ✓

2. Remarks \_\_\_\_\_  
Application checked and found correct. (Initials of Supervisor) [Signature]  
Date 3/18/39

3. Approved. \_\_\_\_\_  
(Initials of Assistant Commissioner for Citizenship and Passports.)  
Date 4/8

4. Serial number of certificate of naturalization issued 42163.A

2972 - W

644/6  
14 Aug 1939

DEPARTMENT OF MIGRATION.

NATURALIZATION CERTIFICATE RECEIPT NOTE.

Serial Registration No. 54842

I Ernst FERNBACH ארנסט פרנבך אני

hereby acknowledge receipt of naturalization certificate No. 42163a

מאשר בזה שקבלתי תעודת התאזרחות מספר 42163a

\* I declare that I am not in possession of a foreign passport, laissez-passer, or other travel document; or a certificate of identity, a certificate of immatriation, a certificate of nationality or any other form of document establishing my former foreign nationality.

אני מצהיר שאין ברשותי מסמכים של מדינה זרה. לא להרפסה ולא שום תעודת-מסע אחרת. לא תעודת זהות. לא תעודת הרשמה. לא תעודת נתינות ולא שום תעודה המקידה על הנתינות הורה הקדמת שלי.

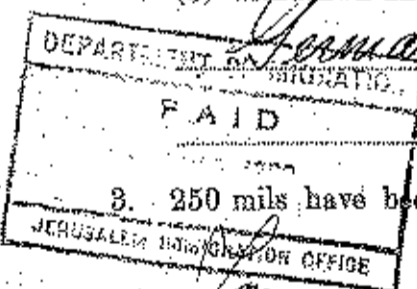
(Signature) ארנסט פרנבך (החתימה)

Assistant Commissioner for Citizenship and Passports.

Don 57/88/24

1. The Consul *[Signature]* has been notified of the grant of the certificate of naturalization.

- 2. The undermentioned documents have been:—
- (a) withdrawn and transmitted to the Consul concerned.
- (b) withdrawn and are attached



3. 250 mils have been collected under receipt No. 411917 of 3.10.39

Place *[Signature]*  
Date 3.10.39

(Signature of Officer)

- (\*) To be deleted in case of:—
- (a) British subjects by birth
- (b) British subjects by naturalization holding Imperial certificates of naturalization
- (c) French citizens
- (d) Egyptian subjects
- (e) Syrian citizens
- (f) Lebanese citizens.

- (\*) להחיק במקרה של:—
- (א) נתינים בריטיים מלידה
- (ב) נתינים בריטיים על ידי התאזרחות. עגרים תעודות התאזרחות בקבלתיות
- (ג) אזרחי צרפת
- (ד) נתיני מצרים
- (ה) אזרחי סוריה
- (ו) אזרחי לבנון

*[Handwritten signature]*

GOVERNMENT OF PALESTINE.  
DEPARTMENT OF MIGRATION.

OATH OF ALLEGIANCE OR SOLEMN AFFIRMATION.  
(Article 7 (2) of the Palestinian Citizenship Order, 1925).

ממשלת פלשתינה (א"י).  
מחלקת העליה וההגירה

שבועת אמונים או הודעה בהתן צדק.  
סעיף 7 (2) סדורי הטלף בנוגע לנתיבות הסליטניאית (הא"י) 1925.

حكومة فلسطين  
دائرة المهاجرة

يمين الاخلاص او التاكيد الخطير  
(المادة 7 (2) من قانون الجنسية الفلسطينية سنة 1925)

I Ernst FERNBACH  
swear by Almighty God that I wil. be faithful and  
loyal to the Government of Palestine.

אני ארנסט פרנבך  
נשבועת) כאלהים שאהיה נאמן(ה) ונשמע(ת) לממשלת פלשתינה (א"י).

אنا  
اقسم بالله العظيم باي سأكون اميناً ومخلصاً لحكومة فلسطين.

I Ernst FERNBACH  
do solemnly and sincerely affirm that I will be faith-  
ful and loyal to the Government of Palestine.

אני ארנסט פרנבך  
הריני מודיע(ה) בגלוי ובאמת בהתן צדק שלי שאהיה נאמן(ה) ונשמע(ת)  
לממשלת פלשתינה (א"י).

אני  
أؤكد بعبارة ووفاء اني سأكون اميناً ومخلصاً لحكومة فلسطين.

Signature

التوقيع  
التوقيع  
Ernst Fernbach

0191-5845-5000-29-5-35

~~Sworn~~ Affirmed and subscribed this 3 day of oct 19 39 before me.

Signature

Handwritten signature of the official

Title ASSISTANT COMMISSIONER FOR MIGRATION

\* Cancel whichever is inapplicable.

ממשלת פלשתינה (א"י).

4

מחלקת העליה וההגירה,  
ירושלים.

מספר 54842

14 AUG 1949

א.מ.ג.ב.  
ממ

הנני להודיעך כי תעודת התאורחות מספר 42163א

נשלחה לעוזר למנהל לעניני העליה וההגירה, ירושלים, כדי למסור אותה לך לאחר השבעך שבועות אמונים לממשלת פלשתינה (א"י) או להודיעך הודעה בהן צדק.

נא לפנות למשרדו עם המכתב הזה לשם קבלת התעודה הנ"ל ביום השלישי או הששי בשבוע בין השעות 8.30-9.30 בבקר, ולקחת אתך את הדרכיה שלך ושל אשתך (אם אתה נשוי) או תעודת-מסע אחראית אחרת שתלוינות אשר ברשותך.

עם קבלת התעודה עליך לשלם מס בסך 250 מיל.

בכבוד רב,

בשם מנהל עניני העליה וההגירה והמטטיסטיקה.

פר ארנסט טרנבך,  
מוצא, בית טיטלר,  
ירושלים.

Copy to: A.C.M. Jerusalem, with cert. M.56 and M.78.

applicant to surrender his German passport.

حكومة فلسطين

قانون الجنسية الفلسطينية لسنة ١٩٢٥

شهادة التجنس

Government of Palestine.

PALESTINIAN CITIZENSHIP ORDER, 1925.

CERTIFICATE OF NATURALIZATION.

ממשלת פלשתינה (א"י)

דבר המלך בנוגע לנתינות הפלשתינאית (הא"י), 1925.

תעודת התאזרחות

Whereas Ernst FERNBACH

בהיותו ארנסט פרנבך

(hereinafter called the "applicant") has applied for a Certificate of Naturalization, alleging with respect to himself (herself) the particulars set out below; and has satisfied me that the conditions laid down in the above-mentioned Order for the grant of a Certificate of Naturalization are fulfilled in his (her) case:

(הנקרא להלן "המבקש(ת)") בקש(ה) תעודת התאזרחות במסדר(ה) בנוגע אליו (אליה) את הפרטים המפורטים דלמטן והוא (והיא) הוכיח(ה) לי שהתנאים המפורטים בדבר המלך הנוכחי לעיל למתן תעודת התאזרחות נתמלאו כנדון לו (לה):

Now, therefore, in pursuance of the powers conferred on me by the said Order,

על כן בחקף הכח המטורי לי בדבר המלך הנ"ל.

I grant to the said applicant this Certificate of Naturalization and declare that he (she) shall, subject to the provisions of the said Order, be entitled to all political and other rights, powers and privileges, and be subject to all obligations, duties and liabilities to which a natural-born Palestinian citizen is entitled or subject, and have to all intents and purposes the status of a natural-born Palestinian citizen.

הנני נותן למבקש(ת) הנ"ל את תעודת התאזרחות הזאת ומצהיר שהוא (שהיא) בהתחשב עם הוראות דבר המלך הנזכר לעיל. יחנה (תחנה) מכל הזכויות המדיניות והזכויות האחרות, הכח וההגנות, ויהא (ותהא) חייב(ת) בכל החובות והאחריות, ממש כנתין(ה) פלשתינאית(ת) (א"י) מלדה ויהשב (ותחשב) לנתין(נה) פלשתינאית(ת) (א"י) מלדה בכל המובנים.

In witness whereof I have hereto subscribed my name

ולראיה התמתי את שמי היום הזה



جميع الاغراض والمقاصد

ولبيان اعطيت هذه الشهادة تحريرا

this eighth day of August, 1929.
سنة الترخيم ١٣٤٨
من شهر ايلول
لأحد
القدس
JERUSALEM
يرושלים

trace on Special List
11 AUG 1939
Initials.....

High Commissioner
المدوب السامي

(TURN OVER)
(انظر الصفحة التالية)
(للمتوك)

No. 42163 A
Serial Number of Application 54842



PARTICULARS RELATING TO APPLICANT.

אوصاف الطالب أو الطالبة  
פרטים בנוגע למבקש(ת)

Place and date of birth..... **Breslau, Germany;** ..... **3.6.1920** ..... **ברסלאו , גרמניה ;** ..... مكان وتاريخ الولادة  
מקום הולדת(ה) ויום הולדת(ה)  
Nationality..... **German** ..... **גרמנית** ..... الجنسية  
נתיבות(ה)  
Trade or occupation ..... **Agricultural labourer** ..... **פועל חקלאי** ..... المهنة أو الصناعة  
משלה יחלה)  
Unmarried, married, widowed or divorced..... **Unmarried** ..... **בלתי נשוי** ..... غير متزوج أو غير متزوجة . متزوج أو متزوجة . ارملة أو أرملة . مطلق أو مطقة  
בלתי נשוי(ה), נשוי(ה), אלמנה(ה) או גרושה(ה)  
Name of wife ..... **-----** ..... اسم الزوجة  
שם אשתו

Sworn or affirmed and subscribed this..... day of....., 193.....

(Signature).....

(Title).....

Signature of holder.....

Three small photographs of applicant and of his wife if he is married should be furnished. Photomaton photographs will not be accepted.

(a) Surname to be written first, in capital letters, followed by other names. If the surname has been changed and registered, the former name should be given in brackets.

(b) Full postal address.

(c) Name of place of birth and name of state to be copied from passport or birth certificate.

\* If applicable.

(\*) In capital letters.

(d) Full names and addresses.

**WARNING**  
 Extract from Article 22 of the Palestinian Citizenship Order, 1925: "If any person knowingly makes any false representation or any statement false in a material particular he shall be liable on conviction to imprisonment with or without hard labour for any term not exceeding three months."

Government of Palestine  
 Special List

**DEPARTMENT OF MIGRATION**

APPLICATION FOR A CERTIFICATE OF NATURALIZATION.  
 (Article 7 of the Palestinian Citizenship Order, 1925.)

1 (a) FERNBACH ERNST

of (b) Maza near Jerusalem, Haus Teitler

being above the age of eighteen years (and (if a woman) unmarried, widowed or divorced) hereby apply for naturalization as a Palestinian citizen and declare that if granted naturalization I intend to reside permanently in Palestine.

I undertake on receipt of a certificate of naturalization to surrender any passport or laissez-passer that may be held by me, and to take oath of allegiance to the Government of Palestine or a solemn affirmation or declaration in lieu thereof.

I declare that I have resided in Palestine for not less than two years out of the three years immediately preceding the date of this application.

I further declare that the following particulars regarding myself are correct:

1. Place of birth (c) BRESLAW GERMANY  
(In capital letters) (Name of place) (Name of state)
2. Date of birth 3.6.20
3. Whether unmarried, married, widowed or divorced unmarried
4. Nationality german
5. Occupation agricultural employee Agricultural Labourer
- \*6. Wife's name \_\_\_\_\_ Maiden name \_\_\_\_\_

Place and date of birth \_\_\_\_\_

Nationality before marriage \_\_\_\_\_

* 7. Children's names	Sex	Date of birth	Place of birth

8. I am personally known to the two undermentioned residents of Palestine who are prepared to support my application:

- (a) Levy, Isak Teitler Maza near Jerusalem  
Abraham Pacher Jerusalem Haus Teitler  
Talhamonite, Chous Hydat

Signature of applicant Ernst Fernbach

I am satisfied that the applicant can converse in the \_\_\_\_\_ language.

Made and subscribed this 4<sup>th</sup> day of July 1938 before me.

(Signature) [Signature]

(Title) \_\_\_\_\_

ממשלת פלשתינה (א"י)

מחלקת העליה וההגירה

דבר המלך בנוגע לנתינות הפלשתינאית (א"י) 1925.

בקשה לקבלת תעודה של התאזרחות

מס' 1000 מ.ד.ב. המלך בנוגע לנתינות הפלשתינאית (א"י) 1925.

אני, אליהו אהרן

(א)

(ב)

שהנני נודל מבן י"ח (ואשר אם אשה—בלתי נשואה, אלמנה או גרושה) מבקש בזה להתאזרח בנתין פלשתינה (א"י) הנני מודיע שאם אקבל תעודת התאזרחות הנני אמר לשבת בקביעות בפלשתינה (א"י). בקבלי תעודת ההתאזרחות הריני מתחייב להתחייב כל פספורט או לסה"פסה שיהיה ברשותי ולהשבע שבזעת-אמון לממשלת פלשתינה (א"י) או למסר היצדק באמון פומבי או הצהרה במקום זה.

אני מצהיר שגירתי בפלשתינה (א"י) תקופה של לא פחות משנתיים מתוך שלש השנים שקדמו לתאריך הבקשה הזאת.

ועוד הנני מצהיר שהפרטים דלקמן בנוגע אלי הם נכונים.

1. מקום לרתי (ג) (באותיות רבות) (שם המקום) (שם המדינה)

2. תאריך לרתי

3. בלתי נשוי (בלתי נשואה), נשוי (נשואה), אלמן(ה) או גרוש(ה)

4. נתינותי

5. משלה יד יהודה סוף חקלא

6. שם אשתי

שם משפחתי בעברית

מקום ותאריך לרתי

נתינותה לפני הנשואה

7. שמות הילדים	מינם	תאריך לדתם	מקום לדתם

8. הנני ידוע באמון אישי לשני תושבי פלשתינה (א"י) אשר שמם נקוב להלן המוכנים לתמוך בבקשתי

(י) חתימת עורך הבקשה

צריך להציג שלש תמונות של המבקש וגם של אשתו, אם היא נשוי. תמונות מסיפורט מפורמאטון אינן מקבלות.

אם נדרש הבקשה ממלא את הסופס הזה בעברית, מתבקש הוא להציגם לאנגלית כדי למנוע בעני עיכוב. הסופס הזה מודפס גם באנגלית ובעברית.

(א) עם המשפחה יכתוב רישומים באותיות רבות ואמרו שמות אנשים: אם באנגלית—לכתוב באותיות רבות, ואם בעברית—לנקד את השם. אם שנה עם האלפבית ונרשם באופן רשמי, צריך למלא את השם הקודם בסוגריים.

(ב) התשובה במלואה.

(ג) את מקום הלידה והנתינה צריך להתייך מספחית או מצהרות לידה.

אם יש צורך בסעיף זה.

(ד) אם באנגלית לכתוב באותיות רבות, ואם בעברית לנקד את השמות.

(ה) השמות והכמות במלואה.

**אזהרה.**  
קטע מסעיף 22 של דבר המלך בנוגע לנתינות הפלשתינאית, 1925: "אדם שיגרוק ביוזעין הצהרה בחזת "אז מודעה שאינה נכונה באיזה פירט "השוכן... תחת עלול "להעניש, אם יתחייב... "במאמר בצבורה ש"ך או בלי עמידה "מ"ך לתקופה של לא יותר משלשה "חודשים."

● On His Majesty's Service.



~~ଅନୁରାଧା ଦେବୀ ୧୧୭  
ଅନୁରାଧା ଦେବୀ ୧୧୭  
ଅନୁରାଧା ଦେବୀ ୧୧୭  
ଅନୁରାଧା ଦେବୀ ୧୧୭  
ଅନୁରାଧା ଦେବୀ ୧୧୭  
ଅନୁରାଧା ଦେବୀ ୧୧୭~~